



Convention sur la  
diversité biologique



Réf.: SCBD/OES/AD/ar/74021

28 septembre 2010

**NOTIFICATION<sup>1</sup>**  
**Accès des véhicules au Centre des congrès de Nagoya**

Madame/Monsieur,

Durant le Segment de haut niveau de la dixième réunion de la Conférence des Parties, l'accès des véhicules au Centre des congrès de Nagoya (CCN) sera très limité, en particulier entre les 25 - 30 octobre 2010. Si votre Parti ou organisation internationale désire obtenir un permis permettant à leur véhicule officiel d'accéder à la barrière principale, vous devez remplir le formulaire ci-joint et soumettre la demande officielle au Secrétariat du gouvernement du Japon d'ici le 8 octobre. Veuillez noter qu'un seul permis de véhicule par parti ou organisation internationale sera émis. Les permis peuvent être recueillis au Secrétariat du gouvernement du Japon au CCN à partir du 18 octobre 2010.

Permettez-moi de vous rappeler que le Comité de promotion COP-10 Aichi-Nagoya fournira à chaque participant à la Cinquième réunion de la Conférence des Parties siégeant en tant que réunion des Parties au Protocole de Cartagena sur la prévention des risques biotechnologiques (COP-MOP 5) et à la dixième réunion de la Conférence des Parties à la Convention sur la diversité biologique (COP 10) un laissez-passer de métro gratuit au moment de l'enregistrement.

Veuillez aussi noter que des autobus navettes à la disposition des Ministres seront disponibles entre les principaux hôtels, le CCN et les sites de réceptions.

Veuillez accepter, Madame/Monsieur, l'assurance de ma considération distinguée.

Ahmed Djoghla  
Secrétaire exécutif

À tous les Points focaux CBD et CPB, organisations internationales, ONG, CAL

<sup>1</sup>: Ceci n'est pas une traduction officielle. Il s'agit d'une courtoisie du Secrétariat.



Secrétariat de la Convention sur la diversité biologique  
Programme des Nations Unies pour l'Environnement  
413 rue Saint-Jacques, Suite 800, Montréal, QC, H2Y 1N9, Canada  
Tél : +1 514 288 2220, Fax : +1 514 288 6588  
secretariat@cbd.int www.cbd.int



La vie en harmonie, vers le futur  
いのちの共生を、未来へ  
COP 10 / MOP 5

## Vehicle Registration Form

**Country/Organization name:** \_\_\_\_\_

**Name of contact person:** \_\_\_\_\_

**Phone number:** \_\_\_\_\_

**E-Mail:** \_\_\_\_\_

### Information of Delegation's Vehicle

License Plate Number	Car Type (* 1)	Colour	Driver's name	Title of passenger	Purpose

**Note:**

\* 1 : Please specify the vehicle type such as a sedan, van, bus or truck.

**Please submit the form by fax or email to:**

**Ministry of Foreign Affairs of Japan  
Transportation team,  
Secretariat of the Government of Japan for CBD-COP10**

**Fax: +81-3-5501-8175 (Available until 1 October)  
+81-52-683-9299 (Available from 4 October)**

**E-mail: naoko.otomo@mofa.go.jp  
megumi.yohena@mofa.go.jp**